



Script Highlight Deutsch

World Bodypainting Festival 2010

July 16th – 18th 2010 – Seeboden / Austria

www.bodypainting-festival.com

www.rocketmedia.at

10:00:00 Bodypainting close ups, edited very fast in between:

ITW Brian Wolfe, artist from USA – in English

“Der Mensch ist die schönste Sache im Universum. Man kann ihn als Leinwand verwenden, einfach nur Farbe draufwerfen. Gott spielen, neues Leben kreieren, Menschen die nie zuvor existiert haben, Lebewesen, die es nicht gibt und es sieht großartig aus.”

10:00:44 ITW Voxpops

“Ich bin das erste Mal da, super.”

“Ich liebe es, es ist brilliant, wunderbare Bilder, übrigens auch wunderhübsche Mädels, alles ist gut. Ich liebe es. Ich bin froh, dass ich den weiten Weg aus den Staaten gemacht hab.”

“Ich habe hier in Österreich eine großartige Zeit. Das ist echt wildes Zeug.”

“Traumhaft, ich bin bereits das 8. Mal da, es ist traumhaft wie jedes Jahr.”

“Man kann tolle Fotos schießen, man sieht traumhafte Modelle, Kunst am Körper, perfekt einfach. Mich treibt es jedes Jahr wieder daher.”

-
- 10:01:21 **World Bodypainting Championships 2010** - grafics
- 10:01:28 Jedes Jahr wieder ist der Millstätter See in Kärnten Schauplatz für die großartigsten Körperkünstler der Welt.
- 10:01: 35 ITW Alex Barendregt, Organisator – in German
„Das World Bodypainting Festival findet heuer zum 13. Mal statt und ganz besonders heuer ist, dass wiederum Künstler aus sehr, sehr viel mehr Nationen sich hier einfinden werden, um ihre Kunst zu präsentieren. Wir haben Künstler aus über 40 Nationen, aus der ganzen Welt und die werden in den verschiedensten Kategorien zum Weltmeister gekürt.“
- 10:01:57 ITW Lucie Brouillard, artist from CANADA in English
„Ich liebe die Recherchen, die wir zu einem Thema vornehmen. Ich liebe es nachzudenken, einem Kunstwerk einen tieferen Sinn zu geben und ich mag Menschen. Ich liebe es Kinder zu malen, ich mache Gesicht und alles – der Großteil meiner Arbeit besteht daraus und ich liebe es.“
- 10:02:11 ITW Christian Schorr, artist from SWITZERLAND in Deutsch
„Die Faszination ist das man etwas machen kann, ein Kunstwerk für einen Tag und danach ist es nicht mehr existent. Nur die, die wirklich dabei waren, haben es wirklich erlebt. Es ist eine große Familie Bodypainting, es macht unheimlich Spaß und es ist einfach super.“
- 10:02:28 ITW Irma Angelica Rios Gonzalez, artist from MEXICO in Spanish
„Es ist eine Möglichkeit zu erzeugen, kennen zu lernen, aufzunehmen, zu etwas anregen, eine Möglichkeit, die dich ganz einnimmt.“
- 10:02:41 ITW Karala Barendregt, presenter – in English
„Das ist wie World Bodypainting Weltmeisterschaft für Körperkunst. Es ist der größte Bewerb weltweit für diese Kunstform. Dieses Jahr haben wir Künstler von 48 Ländern hier am Malen und es ist eine Veranstaltung, auf die sie das ganze Jahr über warten. Wie jedes Jahr hatten wir am Mittwoch auch den Bodycircus – ein Live Kostümball in einem Schloss. Der ist etwas Besonderes.“

Man findet so etwas nicht in einem anderen Land. Wir haben ein mittelalterliches Schloss und in diesem sind ungefähr 600, 700 Menschen in ihren Kostümen. Ganz was Spezielles. Außerdem haben wir 4 Tage Workshop mit ungefähr 40 verschiedenen Kurse und Vorträgen. Man kann alles übers Bodypainting lernen."

- 10:03:31 ITW Gerhard Polayner, Model – in German
„Es ist schon relativ anstrengend, wenn man nur 3 Stunden geschlafen hat. Aber es geht. Man kann es aushalten. Man fühlt sich schon irgendwie angezogen durch die Farbe, die man draufkriegt, aber wenn man es vorher noch nie gemacht hat, ist es schon ein bisschen eine Überwindung.“
- 10:03:48 ITW Petra Fischer, Model – in German
„Es ist wie streicheln, es ist total angenehm, manchmal auch kitzelig und es ist überhaupt nicht schlecht, es ist angenehm. Es ist eine neue Erfahrung, total viele Leute, schöne Paintings. Ich habe es mir gar nicht so toll vorgestellt, wie es jetzt hier ist.“
- 10:04:04 ITW Jay Cloud, Model – in Englisch
“Wenn du von einem der Weltbesten bemalt wirst, das macht süchtig. Ich hatte das Glück schon mit mehreren der Weltelite zu arbeiten.“
- 10:04:19 ITW Alex Hansen, artist from USA (originally Brazil) – in English
“Steam Punk, das ist ein Stil der 20er Jahre, eine neue Technologie. Und ich bin ein Riesen-Film-Fan. Also ist das meine Steam Punk Version von Frankensteins Braut.“
- 10:04:31 ITW Lymari Millot, artist from Mexico – in English
“Ich habe Religion als Thema gewählt und mach mich ein bißchen lustig darüber, dass alle Religionen sich darauf konzentrieren, dass Gott der Überwacher ist. Denn wenn du das tust, dann verändert sich etwas in dir, das ist gut oder schlecht Man macht etwas für jemand anderen anstatt für sich selbst. Es ist eine Art Witz.“

-
- 10:04:57 ITW Eva Brosch, artist from AUSTRIA– in German
„Das wird der Tod. Wir haben das Thema Gothic genommen, als Subkultur und ja wir machen, es wird kreativ. Unsere Stärke sind Schnörkel.“
- 10:05:13 ITW Brian Wolfe, artist from USA – in English
„Wir sind ziemlich gut, wir waren so etwa auf dem 4. Platz in den Vorrunden. Vergangenes Jahr haben wir gewonnen, also wollen wir dieses Jahr unseren Titel verteidigen. Aber es gibt jede Menge guter Maler hier, vielleicht sind wir gut, vielleicht auch nicht. Jeder hier macht sein Bestes, also es ist wirklich für alle ein Wettbewerb heute.“
- 10:05:52 ITW Voxpops Model – in German
„Jetzt bin ich bisschen nervös, da drinnen ist die Jury.“
- 10:06:01 ITW Ernst Wieser, jury member from AUSTRIA – in German
„Als Jurymitglied hat man eine große Verantwortung. Man hat so vieles zu beachten, so viele Elemente, die man bewerten muss. Von Qualität bis Technik, bis zur Verarbeitung bis zum Thema. Die schwierigste Kategorie ist eigentlich immer die Special Effekts Kategorie, die hat 4 Elemente und die sind am schwierigsten zu bewerten.“
- 10:06:23 ITW Filippo Ioco, jury member from ITALY – in English
„Es gibt eine Menge schwieriger Dinge. Man sieht den ganzen Tag so viele Modelle, die hier durchkommen und die wirklich gut sind. Es ist frustrierend, es laugt einen mental aus, denn es sind so viel e gute dabei. Wir haben ein Punktesystem nach dem wir vorgehen.“
- 10:06:44 Für die Bewerbe werden Themen vorgegeben. Eines der beiden lautet „Sub Cultures“ und das Thema des Finaltages „Sources of Power“.
In der Kategorie Brush wird ausschließlich mit Pinsel und Schwamm gearbeitet. Diese Kategorie ist der klassischen Malerei am Ähnlichsten und hart umkämpft.

-
- 10:07:17 ITW winner category brush 1st place Lucie Brouillard CAN – in English
„Ich versuche nun schon seit einigen Jahren zu gewinnen und nun ist es ahhh endlich. Denn ich habe endlich gelernt, dass weniger mehr ist. Meine Pläne waren immer sehr gut, aber ich habe gelernt nicht alles zu voll zu stopfen, dem Kunstwerk Raum zum Atmen zu geben.“
- 10:07:35 Nicht mal spätnachts wird das Painting gestoppt. Dann hat ein sehr spezieller Bewerb seinen großen Auftritt. Der „World Fluoro Award“, bei dem die Models mit fluoreszierenden Farben bemalt und dann bei der Präsentation mit UV-Licht zum Leuchten gebracht werden.
- 10:08:10 Aber auch die spätnächtlichen Parties sind ein Augenschmaus – wie der „Bodycirus“, der Fantasieball, der in der mittelalterlichen Burg Sommeregge stattfindet. Die Burg verwandelt sich in eine zauberhaft, mystische Märchenlocation mit Gästen in farbenfrohen Kostümen und internationalen DJs.
- 10:08:29 ITW Voxpops visitors – in English
„Es ist die beste Nacht der Woche, es wird unglaublich, absolut tanzbare House Musik.“
„Ich liebe es, es ist brilliant, so wie nirgendwo auf der Welt.“
„Ich liebe es, es ist fantastisch.“
„Es ist eine großartige Party, wie auch schon in den letzten Jahren. Und jedes Jahr begeistert es mich wieder.“
- 10:08:45 Musik ist ein fest integrierter Bestandteil des Bodypainting Festivals.
- 10:08:49 ITW Karala Barendregt, presenter – in English
„Das Institute of Sound ist eine sehr bekanntes Londoner Plattenlabel für House Music. Dieses Jahr haben wir DJs vom Institute of Sound am Festivalgelände. Die spielen das ganze Wochenende – d.h. wir haben garantiert die beste Musik Österreichs hier.“

-
- 10:09:17 Neben international bekannten DJs und einer Anzahl kleinerer Musikgruppen sind die heurigen Musikhights die Shootingstars aus Deutschland – Culcha Candela.
- 10:09:34 Eigens aus Schweden angereist – der Welt bekannteste Zahnarzt Dr. Alban.
- 10:09:53 Aber nichts wird leidenschaftlicher angegangen, als die Awards selbst. In der Kategorie Airbrush wird die Farbe mit einer speziellen Luftpinsel aufgetragen, teilweise werden Schablonen verwendet. Es ist eine sehr technische Kategorie, die aber trotzdem extrem kunstvolle Bilder erzeugt. Der Konkurrenzdruck ist hoch, man muss gute Gründe aufweisen, um zu gewinnen.
- 10:10:23 ITW winner category airbrush 1st place Kris Bülow GER - in German
„Weil wir Dinge gemalt haben, die persönlichen Wert hatten. Also mit Überzeugung. Das war unbeschreiblich. Nach 9 Jahren! Ich hab erst mal gedacht, ich bin im falschen Film, zwischen Ohnmacht und Wahnsinn, dieses Painting war pur ich.“
- 10:10:40 Zuletzt, aber höchst spektakulär die Kategorie Special Effekts. Hier verwendet man alles – von Pinsel, Schwamm, Airbrush, Latexteilen – der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt. Teilweise werden auch Teile des Körpers mit Special Effekts Materialien und Latexteilen komplett umgewandelt und verformt.
- 10:11:18 ITW winner category special effects 1st place Yolanda Batram NZ, Alex Hansen, BRA/CAN in English
„Ich mache jetzt seit 18 Jahren Bodypainting. 10 Jahre lang unprofessionell, seit 8 Jahren als Profi. Es ist mein 6. Jahr hier. Das sind Freudentränen, zu wissen, dass ich hier in um mit meinen Freunden dieses unglaublichen Event zu feiern und all diese wunderbaren Menschen zu sehen, die hier teilnehmen. Es bedeutet mir sehr viel hier in Kärnten zu sein. Wir haben ein unglaubliches Painting auf Jay gemacht und wir hatten eine großartige Wettbewerbszeit hier. Es war großartig.“

10:11:50 So eine unglaubliche Festivalwoche – mit 28.000 Besuchern - hat natürlich
eines – ein Happyend.

10:12:04 End